

"מאַמע-לשון"

מענדל טאַבאַטשניק (1894-1975)

געכאַוועט האָט מײַן מאַמע מיך,
געניאַנטשעט און דערצויגן,
ס'האָט דער שווערער לעבנסיאָך
איר רוקן אויסגעבויגן.

זי האָט פֿאַרוויגט מיך מיט געזאַנג,
מיט לידער שטיל, אין ייִדיש,
מיט מאַמע-לשון מיך געפֿלעגט --
צי דען איז עס אַ חידוש?

האַב איך איינגעזאַפט אין זיך,
דורך טעג און לאַנגע יאָרן,
מײַן מאַמעס ניגון ציטעריק --
די שפּראַך פֿון מײַן געבוירן.

און ווי אַ זכר האַלט איך איצט
אָט די ירושה טײַער --
מײַן מאַמעס אַלטע מוטערשפּראַך,
וואָס געלייטערט איז אין פֿײַער ...